

NOME DO PRODUTO: **DI-TROL** PÁGINA 1 DE 7
FISPQ N°: 12359 REVISÃO: 0 DATA DA ÚLTIMA REVISÃO: 25/01/2013

1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

Nome do Produto: DI-TROL
Código interno de identificação: 12359
Nome da Empresa: M-I SWACO do Brasil - Comércio, Serviços e Mineração Ltda.
Endereço: Rua Jesus Soares Pereira, nº 507 - Costa do Sol
Macaé – RJ – CEP 27923-370
Telefone: +55 21 3171-3206
Telefone para emergências: +55 22 2105-6700
Fax: +55 22 2266-5756
E-mail: agodinho@slb.com

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Perigos Mais Importantes: Atenção! Pode causar irritação mecânica aos olhos, pele e trato respiratório. Longo tempo de inalação dos particulados pode causar danos ao pulmão.
Ver Seção 10 – Estabilidade e Reatividade

Perigos físicos e químicos: Ver Seção 10 – Estabilidade e Reatividade

Perigos Específicos: N/A

Efeitos do Produto:

Efeitos Adversos à Saúde Humana

Principais Sintomas

Contato com os olhos: Pode causar irritação mecânica.
Contato com a pele: Pode causar irritação mecânica.
Inalação: Pode causar irritação mecânica.
Ingestão: Pode causar perturbação gástrica, náusea e vômito se ingerido.
Carcinogenicidade e Efeitos Crônicos: Vide Seção 11 – Informação Toxicológica.

Rotas de Exposição: Inalação. Contato com a pele e olhos.
Órgãos Alvos: Sistema Respiratório. Pele. Olhos.
Condições médicas agravadas pela exposição: Sistema Respiratório. Pele. Olhos.

Efeitos Ambientais: Ver Seção 12 – Informações Ecológicas.

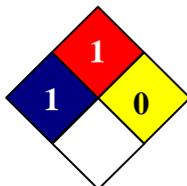
Elementos apropriados da rotulagem:

Classificação do Produto Químico: Produto não perigoso.

Número da ONU: Não regulamentado.
Classe de Risco: N/A
Classificação NFPA 704:

4 – Extremamente perigoso
3 – Muito perigoso
2 – Perigoso
1 – Pouco perigoso
0 - Não perigoso

Saúde



Inflamabilidade

Reatividade

Riscos Específicos

3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES**TIPO: SUBSTÂNCIA****Nome químico ou comum:** N/A**Sinônimo:** N/A**Natureza Química:** Amido modificado.**Aplicação:** Aditivo para fluido de perfuração.**Ingredientes ou impurezas que contribuam para o perigo:**

| Ingrediente | CAS no. | % peso | Comentários sobre os ingredientes |
|------------------|---------|--------|-----------------------------------|
| Amido modificado | | 100 | Sem comentários. |

4. MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS

Contato com os olhos: Imediatamente lavar os olhos com bastante água enquanto mantém levantadas as pálpebras. Continue a lavagem pelo menos durante 15 minutos. Busque auxílio médico se qualquer desconforto continuar.

Contato com a pele: Lavar a pele completamente com água e sabão. Remover as roupas contaminadas e lavá-las antes de reutilizá-las. Busque auxílio médico se qualquer desconforto continuar.

Inalação: Mover a pessoa para ar fresco. Se não estiver respirando, aplicar respiração artificial. Se a respiração estiver difícil, administrar oxigênio. Busque ajuda médica.

Ingestão: Diluir com 2-3 copos de água ou leite, se consciente. Nunca dê nada pela boca a uma pessoa inconsciente. Se sinais de irritação ou toxicidade ocorrerem, busque ajuda médica.

Ações que devem ser evitadas: Nenhuma conhecida.

Proteção para o prestador de socorros: Usar EPI apropriado identificado na seção 8. As pessoas que buscarem auxílio médico devem levar uma cópia desta FISPQ com elas.

Notas para o médico: Nenhuma conhecida.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

Meios de Extinção apropriados: Usar meios apropriados de extinção de incêndio.
Meios de Extinção não recomendados: N/D
Perigos específicos: N/A
Métodos especiais: N/A
Classe de Inflamabilidade: N/A
Outras propriedades de inflamabilidade: Os particulados podem acumular eletricidade estática. A poeira, em concentração suficiente, pode formar uma mistura explosiva com o ar.

Proteção dos bombeiros: Não entrar em área do incêndio sem o EPI apropriado, incluindo equipamento de resgate com suprimento de ar.

Procedimentos especiais de combate a incêndio: Evacuar a área e combater o incêndio de uma distancia segura. Jatos de água podem ser usados para manter as embalagens ou recipientes expostos ao fogo resfriados. Manter a água do retorno do combate fora de galerias de água e esgoto.

Produtos perigosos da combustão: Óxidos de carbono.

6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

| | |
|-------------------------------------|---|
| Precauções pessoais: | Usar EPI apropriado identificado na seção 8. . Evitar a geração de poeira. O produto molhado pode criar uma camada de risco. |
| Métodos para limpeza: | |
| Grandes Vazamentos: | Evacuar a área ao redor, se necessário. Conter o material derramado. Varrer, succionar ou recolher com pá e colocar em um recipiente que pode ser fechado para descarte. |
| Pequenos Vazamentos: | Utilizar as mesmas medidas mencionadas acima. |
| Precauções ao meio ambiente: | Não permitir a entrada na rede de esgoto ou águas superficiais ou subterrâneas. Os resíduos devem ser descartados obedecendo às leis federais, estaduais e locais. Se possível, reembalar o produto ou reclassificá-lo. |

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

Manuseio

| | |
|---|--|
| Medidas técnicas: | Lavar-se completamente após o manuseio. |
| Prevenção de exposição do trabalhador: | Usar EPI apropriado. Evitar o contato com a pele e olhos. Evitar a geração ou respiração da poeira. O produto é escorregadio quando molhado. |

Orientações para manuseio seguro: Use somente com ventilação adequada.

Armazenamento

| | |
|--------------------------|--|
| Medidas técnicas: | Seguir as boas práticas seguras de armazenagem em relação à paletização, uso de filme, amarração, armazenagem e empilhagem. Material seguro para embalagens: saco de papel kraft com 3 folhas e 1 impermeável. |
|--------------------------|--|

Condições de Armazenamento

| | |
|-------------------|---|
| Adequadas: | Armazenar em área seca, bem ventilada e a temperatura ambiente. Manter a embalagem fechada. |
|-------------------|---|

Produtos e materiais incompatíveis: Estocar longe de produtos incompatíveis. Ver seção 10 – Estabilidade e Reatividade.

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Parâmetros de Controle

Limites de exposição (EUA, ACGIH)

| Ingrediente | CAS n° | % peso | ACGIH TLV TWA | OSHA PEL TWA | Outro | Obs. |
|------------------|--------|--------|---------------------|--------------------|-------|------|
| Amido modificado | | 100 | N/A | N/A | N/A | (1) |

Observação:

(1) controlado pela ACGIH como Particulados Insolúveis Não Classificados de Outra Maneira (PNOS, em inglês): 10 mg/m³ (inalado); 3 mg/m³ (respirável) e como Particulado Não Regulamentado de Outra Maneira pela OSHA (PNOR, em inglês) : 15 mg/m³ (total); 5 mg/m³ (respirável).

Medidas de Controle de Engenharia: Usar as medidas de controle de engenharia apropriada tais como: ventilação exaustora e processo enclausurado para

reduzir a contaminação do ar e manter a exposição do trabalhador abaixo dos limites de tolerância.

Equipamento de Proteção Individual

Todo EPI deve ser selecionado baseado em uma avaliação tanto dos riscos químicos quanto dos riscos de exposição a estes perigos. Os EPIs recomendados abaixo são baseados em nossa avaliação de riscos químicos associados com estes produtos. O risco de exposição e necessidade para proteção respiratória irá variar de local de trabalho a local de trabalho e deverá ser avaliado pelo usuário.

Proteção dos olhos/face:

Usar óculos de segurança, tipo ampla visão, resistente à poeira.

Proteção da pele e do corpo:

Não é requerida normalmente. Se necessário para minimizar a irritação: Usar roupa apropriada para prevenir o contato repetitivo ou prolongado do produto com a pele. Usar luvas de proteção adequadas feitas de Neoprene e Nitrila.

Proteção respiratória:

Todo o equipamento de proteção respiratória deve estar de acordo com o programa de proteção respiratória conforme os requisitos contidos na *29 CFR 1910.134 (U.S OSHA Respiratory Protection Standard)* ou de acordo com requisitos locais equivalentes.

Se exposto a partículas em suspensão desse produto, usar pelo menos máscara semifacial descartável ou reutilizável para particulados. (no EUA – N95 NIOSH). Em ambientes de trabalho contendo névoa/aerossol de óleo usar pelo menos máscara semifacial descartável ou reutilizável para particulados (no EUA – P95 NIOSH).

Precauções especiais:

Usar somente EPI com Certificado de Aprovação do MTE.

Medidas de higiene:

Roupas de trabalho devem ser lavadas separadamente no fim do dia de trabalho. Roupa descartável deve ser disposta, se contaminada com o produto.

9. PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

| | |
|--|-------------|
| Estado físico: | Pó, poeira. |
| Cor: | Branca. |
| Odor: | Inodoro. |
| pH: | N/D |
| Ponto de fusão/congelamento: | N/D |
| Ponto de ebulição: | N/D |
| Ponto de Fulgor: | N/A |
| Método do Ponto de Fulgor: | N/A |
| Taxa de Evaporação: | N/A |
| Limite Superior de Inflamabilidade (% em volume de ar): | N/D |
| Limite Inferior de Inflamabilidade (% em volume de ar): | N/D |
| Temperatura de auto-ignição: | N/D |
| Pressão de vapor: | N/A |
| Densidade de vapor (ar = 1): | N/A |
| Densidade/Gravidade específica: | 0,4 – 0,48. |
| Solubilidade (água): | Solúvel. |
| Viscosidade: | N/D |

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

| | |
|--|--|
| Estabilidade química: | Estável. |
| Condições a evitar: | Evitar calor, fagulhas e chamas. Umidade. |
| Materiais ou Substâncias Incompatíveis: | Oxidantes. |
| Produtos perigosos da decomposição: | Para produtos de decomposição térmica, vide Seção 5. |
| Polimerização perigosa: | Produto não se polimeriza. |

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Efeitos toxicológicos dos componentes: Todos os efeitos toxicológicos dos componentes são listados abaixo. Se nenhum efeito for listado, nenhum dado foi encontrado.

| Ingrediente | CAS no. | Efeito Agudo DOSE TÓXICA - DL 50: |
|---|---|--|
| Informação Toxicológica do Produto | | |
| Toxicidade Aguda: | Vide Seção 2. | |
| Toxicidade Crônica: | Longo tempo de inalação dos particulados pode causar irritação, inflamação e/ou dano permanente aos pulmões. Podem-se desenvolver doenças como pneumoconiose, fibrose pulmonar, bronquite crônica, enfisema e asma brônquica. | |
| Principais Sintomas: | N/D | |

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS**Dados de Ecotoxicidade dos componentes**

| Ingrediente | CAS no. | Dados |
|---|------------------|--------------|
| <u>Efeitos ambientais, comportamentos e impactos do produto:</u> | | |
| Ecotoxicidade | | |
| Mobilidade no Solo: | Solúvel em água. | |
| Potencial Bioacumulativo: | N/D | |
| Persistência e Degradabilidade: | N/D | |
| Outros Efeitos Adversos: | N/D | |

13. CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO**Métodos de Tratamento e****Disposição**

| | |
|---------------------------|--|
| Produto: | Sob Agência de Proteção Ambiental dos EUA (EPA) e Ato de Recuperação e Conservação de Recursos (RCRA) é responsabilidade do usuário determinar no momento da disposição, se o produto atende o critério RCRA para os resíduos perigosos. Isso porque o uso, transformações, misturas, processos do produto, etc., podem tornar os materiais resultantes perigosos. |
| Resíduos: | Recuperar, reclassificar ou reciclar o produto, se possível. Se o produto se tornar um resíduo, descarte em aterro industrial permitido. |
| Embalagens Usadas: | Os recipientes vazios retêm resíduos. Todas as precauções constantes no rótulos devem ser observadas. Assegurar que os recipientes estão vazios pelos critérios RCRA antes do descarte em aterro industrial permitido. |

14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE**Brasil – MT/ANTT**

Nº ONU: Não regulamentado.

Nome Adequado para

Embarque:

Classe de Risco:

Risco Subsidiário:

Nº de Risco:

Grupo de Embalagem:

Provisões Especiais:

Quant. Limitada por Veículo:

Embalagens e IBCs:

U.S. DOT

Não regulamentado.

Descrição de embarque:

Autorização de Embalagem

RQ do Produto

Nº do Guia de Atendimento

a emergência:

IMDG:

Não regulamentado.

Descrição de embarque:

Classe de risco:

ICAO/IATA

Não regulamentado.

Descrição de embarque:

Classe de risco:

15. REGULAMENTAÇÕES**Regulamentação no Brasil**

Etiquetagem

Regulamentação nos EUA**SARA 311/312:**

SARA 311/312 Categoria do Risco: Não é um risco SARA 311/312.

SARA 302/304, 313; CERCAL RQ: Se nenhum componente estiver listado abaixo, este produto não está sujeito às Regulamentações SARA e CERCLA e não contém nenhum produto químico listado na Preposição 65, que possa apresentar um risco significativo sob condições normais de uso.

| Ingrediente | SARA 313 | CERCLA | SARA 302/ TPQs | CA 65 Câncer | CA 65 Dev Tox. | CA 65 Repro. F | CA 65 Repro. M |
|-------------|----------|--------|-------------------|-----------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | | | | | | |

Inventário Internacional**AICS (Austrália)**

Contém um componente que não é listado.

DSL (Canadá)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

Estoque da China

Contém um componente que não é listado.

EINECS (União Européia)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

METI ENCS (Japão)

Contém um componente que não é listado.

TCCL ECL (Coreia)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

PICCS (Filipinas)

Contém um componente que não é listado.

TSCA (EUA)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

TSCA (EUA)

Nenhum dos componentes estão sujeitos a exigência de notificação para exportação pelo TSCA 12(b).

* Recentemente o EPA adicionou novas substâncias químicas à categoria TSCA seção 4. Por favor, se necessário confirmar se os ingredientes deste produto estão sujeitos a lista da TSCA 4 OU TSCA 12(b).

Regulamentos do Canadá

Declaração de Regulamentos de Produtos Controlados: Este produto foi classificado de acordo com o critério de risco da CPR e a MSDS contém toda a informação requerida pela CPR.

Classificação WHMIS:

Produto não controlado.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Este documento é uma tradução e adaptação da MSDS (FISPQ) em inglês e está de acordo com os requisitos da NBR 14725:2009.

Revisão do MSDS em inglês: 3/ 21 de setembro de 2007.

As seguintes seções foram revisadas: Primeira emissão em português.

Legendas e abreviaturas: N/A – Não Aplicável
N/D – Não Determinado

Nota: Ficha de Emergência fornecida independente da venda do produto.
Os dados e informações constantes nessa FISPQ servem como medidas de mitigação dos riscos inerentes ao produto em relação ao meio ambiente, à saúde e à segurança do trabalhador, tomando por base estudos técnicos disponíveis. Essas medidas, entretanto, não devem ser interpretadas como exaustivas, devendo ser complementadas por outras medidas de proteção e manuseio do produto, a serem avaliadas caso a caso, conforme a destinação a ser dada ao produto. O não atendimento às recomendações desta FISPQ ou o uso do produto fora das condições indicadas nessa FISPQ são de responsabilidade exclusiva do usuário. Informações complementares podem ser requeridas por normas e regulamentos locais e é dever do usuário respeitar as determinações legais locais existentes.